



Beschluss des Gemeindevausschusses

Delibera della Giunta comunale

Beschluss Nr. 260 Delibera n.

Sitzung vom 23.07.2026 seduta del

Uhr 23:15 ore

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden im Sitzungssaal des Gemeindehauses die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero convocati nella sala riunioni dell'edificio comunale, i membri di questa Giunta comunale:

Name Nome	Funktion Funzione	anwesend presente	entsch. abw. assente giust.	unentsch. abw. assente ingiust.	mittels Fernzu- gang in modalità remota
Josef Gafriller	Bürgermeister - Sindaco	X			
Johann (Hansfried) Puntajer	Vize-Bürgermeister - Vicesindaco	X			
Doris Faller	Gemeindereferentin - Assessora	X			
Tanja Moser	Gemeindereferentin - Assessora	X			
Katharina Puntaier	Gemeindereferentin - Assessora	X			

Schriftführer/in: Die Gemeindesekretärin

Segretario/a: La Segretaria comunale

Ulrike Mahlknecht

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt der Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Es wird folgender Gegenstand behandelt:

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Viene trattato il seguente oggetto:

Finanzen: Gewährung und Liquidierung von ordentlichen Beiträgen für das Jahr 2026 an verschiedene Vereine und Organisationen in der Gemeinde

Finanze: Concessione e liquidazione di contributi per l'anno 2026 a varie associazioni ed organizzazioni nel Comune

Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 260 vom 23.07.2026

Finanzen: Gewährung und Liquidierung von ordentlichen Beiträgen für das Jahr 2026 an verschiedene Vereine und Organisationen in der Gemeinde

Vorausgeschickt,

- dass diese Gemeindeverwaltung alljährlich verschiedenen Vereinen und Organisationen im Rahmen der zur Verfügung stehenden Geldmittel Beiträge zuweist und im Haushaltsplan hierfür eigene Ausgabenansätze vorsieht;

- dass angesichts der sozialen, kulturellen und wirtschaftlichen Belange, welche die verschiedenen Vereine und Organisationen vertreten, es gerechtfertigt ist, diesen auch im laufenden Jahr wiederum den zur Verfügung stehenden Betrag zuzuweisen.

Nach Überprüfung der einzelnen Ansuchen und nach Feststellung, dass die Ansuchen begründet und mit den notwendigen Unterlagen versehen sind.

Festgestellt, dass der Italienische Blinden- und Sehbehindertenverband ETS-VFG Landesgruppe Südtirol am 30.03.2026 das Ansuchen um einen ordentlichen Beitrag für das Jahr 2026, Protokollnummer 0005612 vom 31.03.2026 eingereicht hat.

Nach Anhören der Vorschläge der zuständigen Gemeindereferenten zur Gewährung von Beiträgen an die verschiedenen Vereine und Organisationen in der Gemeinde.

Nach einer kurzen Diskussion ist der Gemeindevausschuss der Ansicht, an den Italienischen Blinden- und Sehbehindertenverband ETS-VFG Landesgruppe Südtirol keinen ordentlichen Beitrag für das Jahr 2026 zu gewähren, da laut Art. 3 der Verordnung über die Gewährung von Beihilfen an Körperschaften und Private, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 27 vom 19.09.2011, das Rechtssubjekt, das um einen Beitrag ansucht, seine Tätigkeit zum Wohle der örtlichen Bevölkerung ausüben muss, und im Tätigkeitsbericht von 2025 und Tätigkeitsprogramm für 2026 des Italienischen Blinden- und Sehbehindertenverbandes ETS-VFG Landesgruppe Südtirol keine Tätigkeit aufscheint, die in Barbiano durchgeführt wird.

Nach Einsichtnahme in die Verordnung über die Gewährung von Beihilfen an Körperschaften und Private, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 27 vom 19.09.2011 und festgestellt, dass die Bestimmungen dieser Verordnung beachtet worden sind.

Nach Einsichtnahme in die Gebarung des Haushaltsplanes für das laufende Geschäftsjahr und festgestellt, dass für diese Zahlungsanweisungen eigene Bilanzansätze bestehen, welche genügend Verfügbarkeit aufweisen, um die Anweisungen zu tätigen.

Nach Einsichtnahme in die Verordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 35 vom 19.11.2024.

Nach Einsichtnahme in die Gutachten im Sinne des

Delibera della Giunta comunale n. 260 del 23.07.2026

Finanze: Concessione e liquidazione di contributi per l'anno 2026 a varie associazioni ed organizzazioni nel Comune

Premesso,

- che quest'amministrazione comunale assegna annualmente dei contributi a diverse associazioni ed organizzazioni nell'ambito delle proprie disponibilità finanziarie e che a tale scopo vengono previsti appositi stanziamenti di spesa nel bilancio di previsione;

- che è ritenuto opportuno di assegnare, in vista dell'attività di natura sociale, culturale e economica rappresentate dalle diverse associazioni ed organizzazioni, anche per il corrente anno i contributi a disposizione.

Esaminate le singole domande e visto che le domande sono motivate e munite con la documentazione occorrente.

Constatato, che l'Unione Italiana dei Ciechi e degli Ipovedenti ETS-APS Sezione Territoriale Alto Adige ha presentato il 30.03.2026 la domanda per un contributo ordinario per l'anno 2026 numero protocollo 0005612 del 31.03.2026.

Sentita la proposta degli assessori comunali competenti per la concessione di contributi per diversi associazioni ed organizzazioni nel Comune.

Dopo una breve discussione la Giunta comunale è del parere di non concedere un contributo ordinario all'Unione Italiana dei Ciechi e degli Ipovedenti ETS-APS Sezione Territoriale Alto Adige per l'anno 2026, perché secondo l'art. 3 del regolamento relativo alla concessione di finanziamenti e benefici economici ad enti pubblici e soggetti privati, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 27 del 19.09.2011, il soggetto, che richiede un contributo, deve esercitare la sua attività nell'interesse della popolazione locale, e nella relazione di attività di 2025 e nel programma di attività per 2026 dell'Unione Italiana dei Ciechi e degli Ipovedenti ETS-APS Sezione Territoriale Alto Adige non risulta alcuna attività svolta a Barbiano.

Visto il regolamento relativo alla concessione di finanziamenti e benefici economici ad enti pubblici e soggetti privati, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 27 del 19.09.2011 e constatato che i criteri e le modalità di cui al regolamento sono stati osservati.

Visto il bilancio per l'esercizio corrente e constatato che per l'erogazione dei contributi medesimi esistono appositi stanziamenti che dispongono di sufficiente disponibilità.

Visto il regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 35 del 19.11.2024.

Visti i pareri ai sensi dell'art. 185 e 187 della L.R. n. 2

Art. 185 und 187 des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

Buchhaltungsgutachten erstellt von Sonja Holzer: Positiv KZf178RXy0LI9c2Q1DRiAjP/pghZNuRAWA37FY-InvDY=.

Fachgutachten erstellt von Ulrike Mahlknecht: Positiv S+sCQ1w755oylfsA1BBbPECJBN0wq04YY0/tOy-wXayY=.

Aufgrund

- des geltenden Haushaltsvoranschlags und des Arbeitsplanes des laufenden Finanzjahres;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol - R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;
- des Landesgesetzes vom 12.12.2016, Nr. 25 über die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften;

beschließt der Gemeindeausschuss

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. Die laufenden Beiträge an die Vereine und Organisationen für das Jahr 2026 werden laut Anlage A, welche wesentlichen und integrierenden Bestandteil der gegenständlichen Verwaltungsmaßnahme bildet, liquidiert und die Zahlung wird angeordnet.
2. Das Ansuchen um einen ordentlichen Beitrag für das Jahr 2026 des Italienischen Blinden- und Sehbehindertenverband ETS-VFG Landesgruppe Südtirol wird abgelehnt, da laut Art. 3 der Verordnung über die Gewährung von Beihilfen an Körperschaften und Private, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 27 vom 19.09.2011, das Rechtssubjekt, das um einen Beitrag anfragt, seine Tätigkeit zum Wohle der örtlichen Bevölkerung ausüben muss. Im Tätigkeitsbericht von 2025 und Tätigkeitsprogramm für 2026 des Italienischen Blinden- und Sehbehindertenverbandes ETS-VFG Landesgruppe Südtirol scheint keine Tätigkeit auf, die in Barbiano durchgeführt wird. Das Ansuchen des Italienischen Blinden- und Sehbehindertenverband ETS-VFG Landesgruppe Südtirol wird archiviert.
3. Die Gesamtausgabe der laufenden Beiträge von € 22.300,00 wird in den jeweiligen Kapiteln des Haushaltes 2026 laut Anlage A, welche wesentlichen und integrierenden Bestandteil der gegenständlichen Verwaltungsmaßnahme bildet, verpflichtet.

del 03.05.2018:

parere contabile rilasciato da Sonja Holzer: Positivo KZf178RXy0LI9c2Q1DRiAjP/pghZNuRAWA37FYInv-DY=.

parere tecnico rilasciato da Ulrike Mahlknecht: Positivo S+sCQ1w755oylfsA1BBbPECJBN0wq04YY0/tOyw-XayY=.

Visti

- il vigente bilancio di previsione e il piano operativo dell'anno finanziario corrente;
- il vigente statuto del Comune;
- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018,
- la legge provinciale del 12.12.2016 n. 25 sull'ordinamento contabile e finanziario nei Comuni della provincia autonoma di Bolzano Alto Adige – Südtirol;

la Giunta comunale delibera

ad unanimità di voti, espressi legalmente:

1. Di liquidare e pagare alle associazioni ed organizzazioni per l'anno 2026, i contributi correnti indicati nel allegato A, il quale costituisce parte integrante ed essenziale del presente provvedimento amministrativo.
2. La domanda per un contributo ordinario per l'anno 2026 dell'Unione Italiana dei Ciechi e degli Ipovedenti ETS-APS Sezione Territoriale Alto Adige viene respinta, perché secondo l'art. 3 del regolamento relativo alla concessione di finanziamenti e benefici economici ad enti pubblici e soggetti privati, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 27 del 19.09.2011, il soggetto, che chiede un contributo, deve esercitare la sua attività nell'interesse della popolazione locale, e nella relazione di attività di 2025 e nel programma di attività per 2026 dell'Unione Italiana dei Ciechi e degli Ipovedenti ETS-APS Sezione Territoriale Alto Adige non risulta alcuna attività svolta a Barbiano. La domanda dell'Unione Italiana dei Ciechi e degli Ipovedenti ETS-APS Sezione Territoriale Alto Adige viene archiviata.
3. Di impegnare la spesa complessiva di € 22.300,00 nei capitoli corrispondenti del bilancio 2026 come indicati nel allegato A, il quale costituisce parte integrante ed essenziale del presente provvedimento amministrativo.

Kompetenzjahr Anno di competenza	Kapitel Capitolo	Artikel Articolo	Kostenstelle Centro di costo	Betrag Importo	Verpflichtung Impegno
2026	05021.04.40100		50260	2.100,00 €	517/2026
2026	05021.04.40100		50260	2.100,00 €	517/2026
2026	05021.04.40100		50260	900,00 €	517/2026
2026	05021.04.40100		50260	600,00 €	517/2026

2026	05021.04.40100		50260	1.000,00 €	517/2026
2026	05021.04.40100		50260	1.000,00 €	517/2026
2026	05021.04.40100		50260	700,00 €	517/2026
2026	05021.04.40100		50260	500,00 €	517/2026
2026	06011.04.40100			1.600,00 €	517/2026
2026	06011.04.40100			600,00 €	517/2026
2026	06011.04.40100			500,00 €	517/2026
2026	11011.04.40100		110100	5.000,00 €	517/2026
2026	11011.04.40100		110100	1.600,00 €	517/2026
2026	12071.04.40100			800,00 €	517/2026
2026	12031.04.40100		120300	500,00 €	517/2026
2026	12031.04.40100		120300	500,00 €	517/2026
2026	12071.04.40100			1.500,00 €	517/2026
2026	12071.04.40100			500,00 €	517/2026
2026	16011.04.40100		160100	300,00 €	517/2026

4. Der vorliegende Beschluss wird im Sinne des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol - R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018 einstimmig als sofort vollstreckbar erklärt, damit die Beiträge unverzüglich an die Vereine ausbezahlt werden können.
5. Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung von 10 Tagen jede Bürgerin und jeder Bürger Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses kann jede und jeder Interessierte Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen einlegen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Artt. 119-120 des GvD Nr. 104/2010), für Wahlhandlungen kommen die Artt. 126-132 des GvD Nr. 104/2010 zur Anwendung.
4. Di dichiarare la presente deliberazione unanimamente immediatamente esecutiva ai sensi del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018, per poter procedere all'immediato pagamento dei contributi alle associazioni.
5. Durante il periodo di pubblicazione di 10 giorni, ogni cittadina ed ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione. Entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione ogni interessata ed ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano. Nell'ambito degli appalti pubblici il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (artt. 119-120 del D.Lgs. n. 104/2010), per atti riguardanti le elezioni si applicano gli artt. 126-132 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der Bürgermeister - Il Sindaco

Die Gemeindesekretärin - La Segretaria comunale

Josef Gafriller

Ulrike Mahlknecht

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993

Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993

Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005